

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Feinde Ihrer Lebensfreude, Kopfwahl und Migräne, bekämpft erfolgreich

*Contra-Schmerz*



... 2 Millionen Franken fielen mir zu .....\*

\* so freudig schreibt nur **HERMES**



für den gepflegten Herrn



Ein edler Tropfen, dem besten Weine ebenbürtig, — aber alkoholfrei, es ist Merlino



**Merlino**

der naturreine Traubensaft  
Gesellschaft für OVA Produkte  
Affoltern am Albis Tel. 051/99 60 33

Daraufhin blieb es um diese Sache still.

Mitte Oktober letzten Jahres nun wurden wir wieder daran erinnert. Diesmal war's die Tochter, die im «Aufgegabelt» des Nebelspalters «jenes berühmte Zitat» wieder erwähnt fand. Sie äuferte den Verdacht, es müsse sich doch dabei um etwas ganz Besonderes handeln, da es immer nur erwähnt, nie aber zitiert werde, und es war mehr Neugierde als Wißbegier was mich bewegte, nach dem Abwaschen den «Götz» hervorzuziehen und rasch zu durchfliegen. Ein solch berühmtes Zitat, so sagte ich mir, müsse einem auch beim flüchtigsten Durchlesen auffallen. Mehrere Stellen fielen mir auf, die ich so schön fand, daß ich sie mehrmals las, aber zu den Andeutungen, die über «jenes Zitat» etwa gefallen waren, wollte keine so recht passen. Ich fing noch einmal an, las aufmerksam Zeile um Zeile — und stutzte! Da war nun etwas, das in Frage hätte kommen können, aber was wesentlich war daran, bestand aus Gedankenstrichen. Kann man denn von Gedankenstrichen als von einem Zitat sprechen! Immer noch war uns die Sache unklar.

Die Aufklärung ist uns geworden. Im Nebelspalter vom 28. November. In Hitsch's «Mainig». Es muß dieses Zitat sein, auch wenn's vorwiegend aus Gedankenstrichen besteht. Kein anderes paßt.

Meinen Sie nicht auch, Bethli, daß wir nun beruhigt sein können und uns den Kopf nicht mehr zu zerbrechen brauchen? Maria

Liebe Maria, warum hast Du nicht mich gefragt, statt Dir so lange den Kopf zu zerbrechen. «Jenes berühmte Zitat» steht in der Tat im «Götz von Berlichingen» I, und es lautet: «Wo viel Licht ist, ist starker Schatten.» Das hat doch sicher der Hitsch gemeint. B.

### Lustig?

Die Frau eines Spitalarztes schickt mir zwei Sprüche ihres dreijährigen Buben.

Dieser sagt: «Muetti, gäll, der Papa isch e Maa wo öppe zu üs chunnt?» Und ein anderes Mal macht der gleiche, kleine Bub den wohlgemeinten Vorschlag: «Warum chönnt der Papi nid am Morge heicho und am Obe furtgoh, das ich en ou e chly hät?»

Worauf die Mutter etwa hätte antworten können, der Papi müsse sowohl nachts als am Tage «furt». Denn so ist es. Arztkinder, vor allem auch die der Spitalärzte, haben keinen Papi. Wie sehr er ihnen fehlt, geht aus den obigen Sprüchen des kleinen Buben hervor. Aerzte haben heute überhaupt sozusagen kein Familienleben. Und manchmal



fragt man sich, ob das wirklich so sein müsse. Der praktizierende Arzt, der seine Praxis im Hause hat, bekommt wenigstens seine Familie noch hie und da momentweise zu sehen. Der Spitalarzt aber — Ob sich dem mit etwas anderer Organisation nicht ein wenig abhelfen ließe?

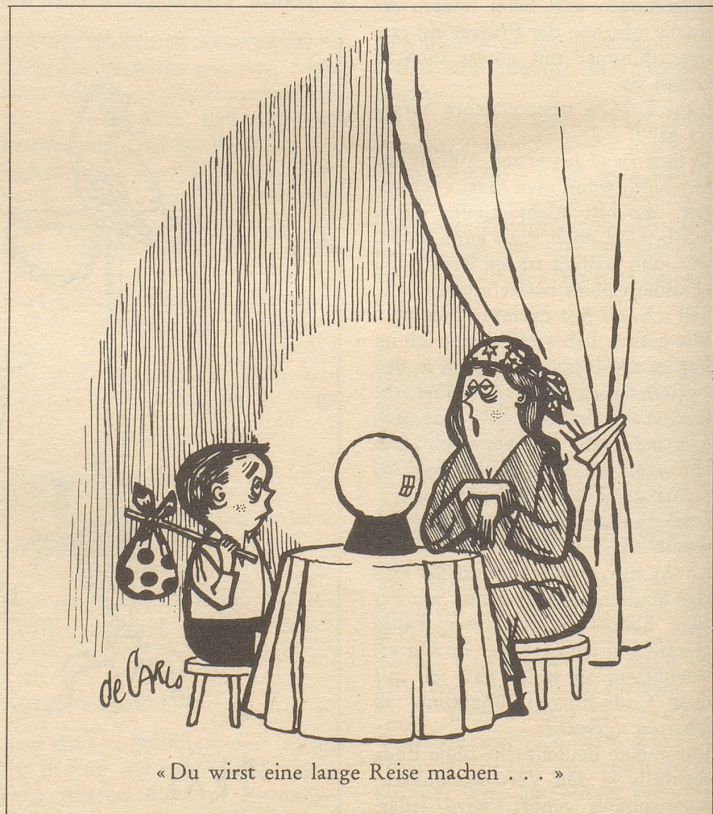
Betr.:

### Kann eine Hausfrau etwas anderes tun als Hausarbeit?

im Nebelspalter Nr. 51 1962

Liebes Bethli! Welch herrliche Aussicht! Jetzt hoffe ich nur, daß die Hausfrau Liselotte in oder bei Basel wohnt. Dann gibt ihr bitte meine, d. h. meines Laboratoriums Adresse! Ich glaube gerne, daß große Organisationen wie Spitäler usw. wegen

der Verwaltungs- und Versicherungsmühen keine kurzfristigen Arbeitskräfte annehmen können. Aber in den wissenschaftlichen Instituten der Universitäten gibt es immer vielerlei Arbeiten, die liegen bleiben müssen, weil die nötigen Hilfskräfte fehlen. So würde ich gerne Frau Liselotte in meinem Laboratorium beschäftigen. Es gilt dabei nicht, Laborarbeiten zu machen, sondern für den Lehrbetrieb z. B. die Diasammlung mit Inventarisierung und Kartei in Ordnung zu halten. Das ist eine ganz interessante Arbeit, weil man dabei den Büchern über Urgeschichte und ihren vielfältigen Abbildungen begegnet. Zudem könnte ich Frau Liselotte in die Dunkelkammer-Arbeit einführen, zumindest für die Herstellung von Dias, falls sie Lust und Geschick dazu hat.



«Du wirst eine lange Reise machen . . . »